



К ВОПРОСУ О МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ

С.Р. Джуманиязова

к.п.н., доцент кафедры русского языка и литературы УрГУ

Ургенч, Узбекистан

[anaropova90@mail.ru](mailto:anaropova90@mail.ru)

**DOI:** <https://doi.org/10.5281/zenodo.14616545>

***Аннотация.** В статье рассматриваются вопросы межкультурной коммуникации как новой реальности мира. Целью такой коммуникации является обмен информацией, полное ее понимание и дальнейшее ее использование для развития цивилизации. Описываются пути достижения данной цели.*

***Ключевые слова:** общение, межкультурная коммуникация, культурное отличие, успешность коммуникации, язык и культура, глобализация.*

Одним из важнейших факторов человеческой жизнедеятельности является общение, представляющее собой сложный и многогранный процесс, который выступает одновременно и как процесс взаимодействия, взаимоотношения, взаимовлияния людей. А в связи с глобализацией, урбанизацией, увеличивающейся мобильности и широкомасштабной миграции населения, все значимее становится эффективная межкультурная коммуникация как важнейшее условие выживания человека в современной цивилизации. Сегодня главной задачей в социальной жизни человека является овладение им знаниями и умениями общения на межнациональном уровне. В современном мире ни один народ не может жить изолированно, поэтому любой язык в той или иной степени участвует в коммуникативных ситуациях, связанных с различными культурами.

Культурные различия между народами порождают особую разновидность общения, которую назвали межкультурной коммуникацией, представляющей собой совокупность разнообразных форм общения между представителями разных, зачастую совершенно несхожих между собой культур. И при этом люди из этих разных культур (двух и более) при общении используют специальные языковые и социокультурные знания для преодоления языковых и культурных барьеров.

Индивид, участвующий в разных ситуациях межкультурной иноязычной коммуникации, пребывает под влиянием своей культуры и сталкивается с людьми другой культуры, представляя иноязычную действительность через собственное мировоззрение, полученное в родной культуре. Такое общение может стать успешным только в том случае, если оно соблюдает законы диалога культур.



Коммуникация в данном случае проходит в необычных условиях, потому что общающиеся в качестве партнера видят человека, погруженного в другую культурную среду, то есть межкультурная коммуникация происходит между собеседниками, имеющими разную культурную идентичность. И здесь простота, ясность и понятность речевого поведения, краткость и последовательность в изложении своих мыслей обеспечивает общению необходимый результат. В то же время непонятность, неоднозначность фраз усложняют весь процесс коммуникации, уводя от конкретной ситуации общения. Кроме этого, коммуниканты должны учитывать индивидуальные особенности друг друга, от которых тоже зависит успешность коммуникации: возраст, начитанность, уровень интеллектуального развития, интересы и так далее.

Язык и культура тесно связаны между собой. Язык является составной частью культуры, которую мы наследуем от наших предков; он также – основной инструмент, посредством которого мы усваиваем культуру. Каждый человек в процессе межкультурной коммуникации одновременно решает две важнейшие проблемы – пытается сохранить свою культурную идентичность и приспособиться к чужой культуре.

По своей сущности, межкультурная коммуникация – это всегда межличностное общение в специальном контексте, при котором участники обнаруживают культурное отличие друг от друга [3, с.68].

Межкультурная коммуникация в основе своей осуществляется через вербальный язык. Важнейшей составляющей культуры является языковой код, который и моделирует «картину мира», то есть менталитет народа. Незнание или недостаточно хорошее владение участником законами языка и общения на иностранном языке может стать препятствием для осуществления межкультурной коммуникации. Однако успех коммуникации достигается не только знанием языка, но и знанием экстралингвистических факторов, то есть культурного контекста [2, с.142]. И поэтому в школах и вузах иностранный язык изучается в неразрывном единстве с миром и культурой народов, являющимися носителями данного языка. Владение иностранными языками дает человеку широкий доступа к информации в самых разных областях, облегчает внедрение непрерывного образования и создает больше шансов для конкуренции на глобальных рынках труда. А значит в наше время просто необходимо владение иностранным языком как средством межкультурной коммуникации, потому что все ее участники находятся в глобальной коммуникации по выработке нового научного знания.



Таким образом, на основании изложенного, можно сделать вывод о том, что необходимость эффективной межкультурной коммуникации продиктована временем и является неременным условием развития общества. И чтобы достичь эту цель, необходимо воспитывать толерантное отношение людей разных национальностей друг к другу, внедрять многоязычное образование, которое предоставит и знание иностранных языков, и знание материальной и духовной культуры другого народа, его религии, ценностей, национального характера, нравственных установок, менталитета, образа жизни, мировоззренческих представлений, видения мира, обычаев, традиций и так далее, что в свою очередь обеспечит эффективное и плодотворное общение между людьми разных народов и национальностей.

**Литература:**

1. Берестенева Н.В. Основные аспекты межкультурной коммуникации // Успехи современного естествознания. – 2005. – № 1.
2. Обдалова О.А., Минакова Л.Ю. Взаимосвязь когнитивных и коммуникативных аспектов при обучении иноязычному дискурсу // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – 2013. – № 7-1.
3. Садохин А.П. Теория и практика межкультурной коммуникации: Учебное пособие для вузов. — М.: Юнити-Дана, 2004. – 271 с.